

На основу члана 10. Правилника Салона урбанизма, Савет Салона урбанизма на седници у Чачку дана 25.03.2022. године, донео је:

ПРОГРАМ И ПРАВИЛА
31. МЕЂУНАРОДНОГ САЛОНА УРБАНИЗМА
(Садржај и реализација)

1. ОПШТЕ ОДРЕДБЕ

31. Међународни САЛОН УРБАНИЗМА одржаће се од 8. - 13. новембра 2022. године у Чачку, у изложбеном простору Дома културе.

Свечано отварање премијерне поставке Салона је 8. новембра 2022. године.

Организатор 31. Међународног Салона урбанизма је Удружење урбаниста Србије (УУС).
Реализатор 31. Међународног салона урбанизма је Удружење урбаниста Србије у сарадњи са ЈП „Градац“ из Чачка.

Генерални покровитељи 31. Међународног Салона урбанизма су Министарство грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре и Град Чачак.

Покровитељи 31. Међународног Салона урбанизма су градови: Београд, Нови Сад, Крагујевац, Ужице, Косовска Митровица и Бања Лука. Други градови - општине (домаћи или инострани) такође могу бити покровитељи Салона урбанизма.

Покровитељи 31. Међународног Салона урбанизма могу бити министарства Републике Србије, Републике Српске, Инжењерска комора Србије, институције, регионалне привредне коморе, универзитети, факултети и предузећа (домаћи или инострани). Права и обавезе покровитеља дефинисана су у појединачним уговорима или на други, одговарајући начин.

УУС, као организатор и реализатор 31. Међународног Салона урбанизма упутиће Генералном покровитељу, покровитељима и потенцијалним покровитељима Салона, допис са молбом да се прихвате покровитељства и да у одговарајућем износу, финансијским средствима, помогну и подрже реализацију Салона.

Дописи покровитељима са Уговорима о финансијској подршци организацији Салона биће послати до краја јуна 2022. Године.

2. САДРЖАЈ 31. МЕЂУНАРОДНОГ САЛОНА УРБАНИЗМА

Тридесети Салон ће приказати радове из редовне продукције у следећим категоријама:

1. Регионални просторни планови и просторни планови подручја посебне намене
2. Просторни планови градова и општина
3. Генерални урбанистички планови и Планови генералне регулације
4. Планови детаљне регулације
5. Урбанистички пројекти и реализације
6. Конкурси
7. Истраживања, студије и пројекти из области просторног и урбанистичког планирања,
8. Истраживања, студије и пројекти из области: заштите природе, заштите предела, заштите животне средине и пејзажне архитектуре
9. Дигиталне технике, дизајн и продукција у урбанизму и архитектури; медијска презентација урбанизма и архитектуре
10. Публикације
11. Неостварене урбанистичке идеје
12. Студентски радови

Салон може имати и ревијални део.

Салон може имати и свој промотивни део поставке. У оквиру промотивног дела, предузећа и појединци могу изложити своје радове ван конкуренције у сврху промоције свог рада.

Број радова у ревијалном и промотивном делу не може бити већи од 30% броја пријављених радова у званичним категоријама Салона. Радови из ревијалне и промотивне поставке се не објављују у каталогу Салона.

3. УЧЕСНИЦИ 31. МЕЂУНАРОДНОГ САЛОНА УРБАНИЗМА

Учесници 31. Међународног Салона урбанизма могу бити чланови УУС и заинтересоване организације и појединци са подручја Републике Србије, као и одговарајућа професионална удружења, предузећа и појединци из иностранства.

Одлуку о учесницима ревијалног дела доноси Председништво УУС.

4. ПРОПОЗИЦИЈЕ ЗА УЧЕШЋЕ НА 31. МЕЂУНАРОДНОМ САЛОНУ УРБАНИЗМА

За изложбу се пријављују радови који по форми и садржају нису излагани на претходним Салонима урбанизма.

Пријављивање се врши на посебној пријави коју организатор и реализатор достављају потенцијалним учесницима, са пропозицијама за учествовање.

Предузећа и појединци могу пријављивати радове у свим категоријама. Појединци могу пријављивати радове у првих пет категорија само уз сагласност предузећа/институције у којој су планови рађени.

У категорији „Неостварене урбанистичке идеје“ пријављују се радови који: нису излагани на претходним салонима а нису никада ни реализовани, излагани планови који нису никада реализовани или планови и пројекти који никада нису усвојени.

Пријава садржи: графичку илустрацију рада у боји за Каталог и следеће текстуалне податке (на српском језику - ћирилицом и енглеском језику): назив рада, категорију, име аутора, институцију (обрађивача), инвеститора, годину израде и кратак опис рада. Уз Пријаву је могуће доставити и дигиталну верзију целог плана са свим текстуалним и графичким прилозима - за сваког члана Жирија по један.

Пријава за 31. салон мора да садржи и електронску верзију плаката који ће бити изложен у .pdf и .jpg формату (резолюције 310dpi) максималне величине до 10MB.

Наведени услови се не односе на радове из дела Салона који обухвата ревијални део и промотивни део.

Рок пријаве радова је 07. октобар 2022.године, а рок достављања плаката у папирном облику је најкасније 22. октобар 2022.године. Радови се достављају УУС у Београду или Реализатору.

У сврху промоције међународног карактера Салона, преко интернет или Фејзбук странице Салона може бити расписан позив потенцијалним учесницима који ће моћи без надокнаде, о трошку организатора изложити рад на 31. Салону урбанизма.

Пропозиције су следеће:

- Организатор Салона ће изложити максимално пет радова ваневропских и максимално пет радова европских земаља, у које се не рачунају земље бивше Југославије, без котизације.
- Оглас за учешће на Салону ће бити објављен на Фејзбук страници Салона у току јула месеца а пријаве ће се примати до краја августа.
- Радови по тематици морају одговарати некој од категорија Салона.
- Пријава рада и опис рада се обавезно врше на енглеском језику.
- Избор и број радова ће извршити Селекциона комисија уз помоћ представника УУС, на основу пријава које буду достављене на електронску адресу Удружења урбаниста Србије у току септембра месеца.
- Селекциона комисија нема обавезу образлагања и обавештавања пријављених аутора зашто су или нису одабрали рад за излагање.
- Аутори изабраних радова ће бити обавештени да им је рад прошао селекцију и они ће бити у обавези да у електронском облику доставе плакат за излагање до 30. септембра.

- Аутори радова који нису ушли у избор од пет аутора који излажу рад без котизације, могу изабрати да им се рад изложи на Салону уз плаћање котизације или да повуку свој рад без образложења.
- Уколико се изабрани рад не достави до наведеног датума, организатор може позвати неког другог од пријављених аутора а уколико се ни у том случају рад не достави до 31. октобра, рад неће бити изложен.
- Организатор ће пријаву и апстракт изабраних радова за објављивање у Каталогу превести на српски језик и ћирилично писмо.
- Организатор преузима обавезу штампања плаката који ће бити изложен на Салону.
- Овако изабрани радови се неће додатно селектовати и учествују равноправно са другим радовима у оцењивању Жирија.
- Уколико рад добије награду, организатор има обавезу плакету аутору пошаље поштом на достављену адресу. Плакета се штампа на српском језику, ћирилично и изузетно латиничним писмом. Организатор нема обавезу да текст са плакете преводи на било који други језик.

5. СЕЛЕКЦИОНА КОМИСИЈА

Селекциона комисија почиње са радом 24. октобра 2022. године. Радови се селекују у складу са критеријумима који су дефинисани овим Правилима.

Селекциона комисија ће одбацити радове за које нема извештаја УУС о плаћеној котизацији. Селекциона комисија ће одбацити и све радове на којима се налази садржај који се може сматрати непримереним, увредљивим, са политичком конотацијом и сл, односно, Селекциона комисија има право и дужност да одбаца све радове који су супротни усвојеном Програму и правилима 31. Салона.

Укупан број радова који се излажу на 31. Међународном салону урбанизма може бити ограничен, о чему се стара Селекциона комисија.

Селекциона комисија може у случају већег броја пријављених радова у категоријама исте раздвојити у подкатегије по нивоу плана или по тематским областима.

Селекциона комисија има право да рад који је пријављен у једној категорији премести у другу категорију ако процени да је по садржају примеренији другој категорији и уз сагласност излагача.

Селекциона комисија има право да у случају великог броја пристиглих радова у једној категорији, разврста радове у подкатегије, у складу са темом коју радови обрађују.

Избор студентских радова врши се на "Изложби студентских радова", која се одржава на Архитектонском факултету БУ, у периоду од 19-21. октобра 2022. године, а најбољи радови излажу се на Салону урбанизма. Максималан број студентских радова који се излажу на Салону је 30.

Уколико се Селекционој комисији достави већи број студентских радова од 30, Селекциона комисија ће се водити критеријумом да сваки пријављени факултет буде презентован са најмање једним радом а да се додатно селекује факултет са више од пет достављених радова.

Каталог улази у штампу 31. октобра 2022. године. Радови који пристигну након дефинисаног рока, могу по накнадној селекцији бити изложени на Салону али неће бити презентовани у Каталогу.

Реализатор нема обавезу штампања рада у каталогу рада који није пријављен у наведеним роковима.

Радове који нису прихваћени за излагање, могуће је преузети по завршетку премијерне поставке Салона урбанизма.

Селекциона комисија ће уз помоћ представника УУС у току септембра месеца извршити селекцију радова из иностранства који се пријаве преко интернет или Фејзбук странице Салона и то максимално пет радова из ваневропских и максимално пет радова из европских земаља, не рачунајући радове из земаља бивше Југославије.

Селекциона комисија не селекује радове у ревијалном делу Салона. Селекциона комисија не селекује радове у промотивном делу Салона али врши проверу да ли се на истима налази непримерени садржај (увредљив, са политичком конотацијом и сл).

6. ЖИРИ

Радови у електронском облику се достављају Жирију, најкасније 01.11.2022. године.

Жири за доделу награда почиње са радом 6. новембра 2022. године.

Радови се жирирају у складу са критеријумима које ће усвојити председништво УУС на предлог Председника жирија. Жири је обавезан је поштује усвојене критеријуме оцењивања и дискреционо право да од приспелих радова изабере најбоље.

Чланови жирија имају право да у случају великог броја пристиглих радова у једној категорији, разврстају радове у подкатегије, у складу са темом коју радово обрађују.

Велику награду „Владимир Мацура“ међународног салона урбанизма, Жири може доделити установи или појединцу за појединачни рад или за укупно представљање на Салону. Уколико се награда додељује за појединачни рад, то може бити један од радова који је у некој од категорија освојио прву награду. Уколико се награда додељује за укупно представљање на Салону, иста се може доделити под условом да је најмање један од изложених радова добио прву награду у некој од категорија.

Жири има обавезу да великим бројем награда и признања, или њиховим недодељивањем, не обезвреди статус Салона и његову улогу у стручној јавности.

Чланови жирија могу бити чланови радног тима у изради рада који се излаже на Салону али немају право жирирања тог и другог плана које излаже установа из које долазе.

Жири може пребацити радове у другу категорију од пријављене уколико процене да рад по свом садржају припада другој категорији али реализатор нема обавезу да у каталогу презентује рад у измењеној категорији.

После обављеног жирирања, а најкасније до 7. новембра 2022. године до 14 сати, Селекциона комисија и Жири за доделу награда подносе одвојене извештаје Савету Салона.

7. САВЕТ САЛОНА

Свечана седница Савета Салона одржава се 7. новембра 2022. године у Чачку.

Савет салона разматра извештаје Селекционе комисије и Жирија.

Савет салона може прихватити извештај Жирија у целости или да га прихвати у сегментима без могућности допуне одлуке Жирија или измене редоследа додељених награда.

Савет Салона има право да додели специјала признања појединим радовима или појединим учесницима за које процени да су својим учешћем допринели афирмацији Салона, ван одлуке жирија.

Савет Салона има право да додели захвалнице и признања појединцима и институцијама који су допринели реализацији Салона.

Савет Салона има право да додели јубиларне награде предузећима, институцијама и појединцима који су протеклих година допринели организацији и промоцији Салона.

8. ПРИПРЕМА РАДОВА ЗА ИЗЛАГАЊЕ НА 31. МЕЂУНАРОДНОМ САЛОНУ УРБАНИЗМА

За излагање на 31. Међународном Салону урбанизма радови се приказују на следећи начин:

- на пану формата 70/100 cm (хоризонтално или вертикално), највише један пано, на папиру или танком картону, без урамљивања;

- у форми публикација из области урбанистичке теорије и праксе.

Осим на паноима, презентације компјутерских приказа примењених дигиталних техника, снимака емисија, сајтова који се баве медијском презентацијом архитектуре и урбанизма, макета и др. експоната ће се извршити у складу са техничким могућностима Реализатора и накнадним договором.

Сваки пано мора бити потписан од стране аутора, односно, институције достављају оверен списак радова који се излажу на салону. Сваки пано мора да има слободан простор 10/10 cm у доњем левом углу за знак Салона урбанизма и каталожки број.

Детаљне пропозиције у вези са припремом радова за излагање утврдиће Организатор и Реализатор, у сарадњи са Селекционом комисијом и Жиријем, и о томе обавестити потенцијалне учеснике кроз пријаву за учешће на 31. Салону урбанизма.

Обавеза реализатора је да радове прикаже и на дигиталним платформама. Уколико се отварање Салона не буде могло организовати на традиционални начин због ванредне ситуације (пандемије и др), обавеза организатора је да припреми одговарајући и пригодан медијски садржај који ће се такође приказати на дигиталним платформама.

9. ОРГАНИЗАЦИЈА И РЕАЛИЗАЦИЈА 31. МЕЂУНАРОДНОГ САЛОНА УРБАНИЗМА

Председништво УУС, Савет Салона, Председник УУС, Председник Савета салона, секретаријат УУС, као и Реализатори Салона задужују се за активну анимацију чланица УУС и других за учествовање на 31. Међународном Салону урбанизма.

За израду Основног плана активности и реализацију 31. Салона урбанизма одговорни су Организатор и Реализатори Салона. Планом ће се дефинисати основне активности, носилац активности и одговорно лице за реализацију активности.

За координацију и реализацију послова задужени су Извршни продуцент Салона и Технички секретар Салона, Светлана Јаковљевић.

ПР-контакти са медијама и учесницима обавиће представници Града Чачака, ЈП „Градац“ Чачак и УУС.

За реализацију пратећих активности задужени су Реализатори Салона.

Најраније недељу дана а најкасније три дана пред свечано отварање Салона, Председништво УУС ће заједно са реализаторима Салона донети одлуку о начину свечаног отварања Салона, у складу са епидемиолошким препорукама надлежних градских и републичких органа.

10. ФИНАНСИРАЊЕ 31. МЕЂУНАРОДНОГ САЛОНА УРБАНИЗМА

Финансирање 31. Салона ће се вршити из средстава које обезбеди Организатор односно Реализатор 31. Салона од генералних покровитеља, покровитеља Салона, Инжењерске коморе Србије, од котизације учесника Салона и донација спонзора. Финансирање Салона се дефинисане уговором између реализатора Салона.

Чланови Председништва УУС, чланови Савета Салона и представници Реализатора Салона ангажоваће се на обезбеђивању финансијске подршке за организацију 31. Салона урбанизма.

Котизације учесника одређује се у следећем износу (у динарској противвредности по средњем курсу НБС на дан уплате, са урачунатим ПДВ-ом):

- | | |
|---------------------------------------------|----------------|
| ▪ за један рад на једном панону (предузећа) | 120 ЕУР |
| ▪ за један рад на једном панону (појединци) | 60 ЕУР |
| ▪ публикација (књига), без паноа | 35 ЕУР |
| ▪ студентски радови | без котизације |
| ▪ Радови у ревијалном делу | без котизације |
| ▪ Радови у промотивном делу, један пано | 200 ЕУР. |

Котизација се односи на један рад, осим у промотивном делу где нема ограничења у броју радова на панону.

Чланови Удружења урбаниста Србије (институције) који редовно измирују своје обавезе у смислу плаћања чланарине, имају право да изложе један рад без плаћања котизације.

Чланови Удружења урбаниста (појединци) који редовно измирују своје обавезе у смислу плаћања чланарине, имају право да изложе један рад са умањеном котизацијом од 10%.

Реализатор Салона, ЈП „Градац“ Чачак, своје радове излаже без плаћања котизације. Број радова није ограничен.

Реализатор је обавезан да врати котизацију уплаћену за радове које Селекциона комисија није прихватила за излагање на Салону урбанизма и који се враћају аутору.

11. НАГРАДЕ 31. МЕЂУНАРОДНОГ САЛОНА УРБАНИЗМА

Зависно од могућности 31. Међународног Салона урбанизма, Реализатор може да обезбеди награде, која ће се доделити:

- Добитнику Велике награде и
- Добитнику прве награде у свакој категорији редовне поставке.

Свим награђеним учесницима уручиће се штампани сертификати о додељеној награди као и одговарајући сувенири, у складу са могућностима Реализатора, а свим учесницима ће се обезбедити Каталог и одговарајуће облежје Салона. У складу са могућностима, Реализатор ће обезбедити и Каталог у дигиталном облику.

На посебан захтев учесника из иностранства, Реализатори Салона могу одобрити штампање награда на латиничном писму српског језика или на енглеском језику. Таква награда представља дупликат оригиналне награде на ћириличном писму и не мора се уручити на сам дан Свечаног отварања.

12. СЕЛЕКЦИЈА И ЖИРИРАЊЕ 31. МЕЂУНАРОДНОГ САЛОНА УРБАНИЗМА

Селекцију спрелих радова за 31. Међународни Салон урбанизма обавиће Комисија у саставу:

1. Љиљана Шубара, Чачак, председник
2. Нада Красић, Лучани, члан
3. Вељко Бојовић, Београд, члан.

Жирирање радова и доделу награда 31. Међународног Салона урбанизма обавиће Жири у саставу:

1. Зорица Суботић Чоловић, Чачак, председница жирија,
2. Проф.др. Владан Ђокић, Београд, заменик председника,
3. Биљана Врбашки, Нови Сад, члан,
4. Иван Радуловић, Крагујевац, члан,
5. Данка Грбац Николац, Дубровник, члан,
6. Татјана Симоновић, Чачак, члан.

13. ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ И ПРАТЕЋЕ АКТИВНОСТИ

Ове године су могуће две варијанте отварања Салона:

Прва варијанта:

У случају да епидемиолошке мере дозволе, прва варијанта организације Салона подразумева да би отварање и презентација радова била организована у простору изложбеног простора Дома културе у Чачку, према редовном програму одржавања Салона.

Друга варијанта:

У случају да епидемиолошке мере буду и даље на снази, а у зависности од рестриктивности дозвољеног максималног броја окупљања лица, свечани део отварања Салона и проглашења добитника награда ће накнадно бити утврђен.

Пратеће активности нису планиране.

Припрема и реализација 31. Салона урбанизма врши се према Плану основних активности, који је пратећи документ уз Програм и правила. План основних активности садржи конкретна задужења. План припремају Организатор и Реализатори у консултацијама са Председником Савета Салона урбанизма и Председником УУС.

У Чачку, 25.03. 2022.год.

ПРЕДСЕДНИЦА
САВЕТА САЛОНА УРБАНИЗМА,

Славица Ференц